

Isa

Chapter 12

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

פְּנֵי הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ 1
พระองค์-ทรง-กริ้ว เพราะ พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้า-ขอบพระคุณ-พระองค์ นั้น ใน-วัน และ-เจ้า-จะ-กล่าว
[H0599](#) [H3068](#) [H3034](#) [H1931](#) [H3117](#) [H0559](#)
: וְעַד הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ וְעַד הַמֶּלֶךְ
และ-ทรง-ปลอบโยน-ข้าพเจ้า ความ-โกรธ-ของ-พระองค์ แต่-กลับ-หาย-ไป ต่อ-ข้าพเจ้า
[H5162](#) [H0639](#) [H7725](#)

และในวันนั้น ท่านจะกล่าวว่า โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ข้าพระองค์จะสรรเสริญพระองค์ ถึงแม้ว่าพระองค์ได้ทรงกริ้วต่อข้าพระองค์ ความกริ้วของพระองค์ก็หันไปเสีย และพระองค์ได้ทรงเล้าโลมข้าพระองค์

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ 2
กำลัง-ของ-ข้าพเจ้า เพราะ กลัว และ-ไม่ ข้าพเจ้า-จะ-วางใจ คือ-ความ-รอด-ของ-ข้าพเจ้า พระเจ้า ดูเกิด
[H5797](#) [H6342](#) [H3808](#) [H0982](#) [H3444](#) [H0410](#) [H2009](#)
: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
เพื่อ-ความ-รอด แก่-ข้าพเจ้า และ-ได้-ทรง-เป็น พระยาห์เวห์ คือ-พระยาห์ และ-บทเพลง-ของ-ข้าพเจ้า
[H3444](#) [H1961](#) [H3068](#) [H3050](#) [H2176](#)

ดูเกิด พระเจ้าทรงเป็นความรอดของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะวางใจและไม่กลัว เพราะพระเยโฮวาห์ คือพระเยโฮวาห์ทรงเป็นกำลังของข้าพเจ้าและบทเพลงของข้าพเจ้า และพระองค์ทรงกลายเป็นความรอดของข้าพเจ้าแล้วด้วย

: יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ 3
ความ-รอด จาก-บ่อ-น้ำ-พุ-แห่ง ด้วย-ความ-ยินดี น้ำ และ-พวกเจ้า-จะ-ดี
[H3444](#) [H4599](#) [H8342](#) [H4325](#) [H7579](#)

เหตุฉะนั้นด้วยความชื่นบานพวกเจ้าจะโพนน้ำออกมาจากบ่อน้ำแห่งความรอด

בְּשִׂמְחָה וְעִלְיָה וְעִלְיָה וְעִלְיָה 4
ออก-พระ-นาม-ของ-พระองค์ จง-ร้องเรียก พระยาห์เวห์ จง-ขอบพระคุณ นั้น ใน-วัน และ-พวกเจ้า-จะ-กล่าว
[H8034](#) [H7121](#) [H3068](#) [H3034](#) [H1931](#) [H3117](#) [H0559](#)
בְּשִׂמְחָה וְעִלְיָה וְעִלְיָה וְעִלְיָה
ประเสริฐ-สูง ว่า จง-ระลึก พระ-กิจการ-ของ-พระองค์ ท่ามกลาง-ชนชาติ-ทั้งหลาย จง-ประกาศ
[H7682](#) [H2142](#) [H5949](#) [H3045](#)

: וְעִלְיָה וְעִלְיָה וְעִלְיָה
พระ-นาม-ของ-พระองค์
[H8034](#)

และในวันนั้นเจ้าทั้งหลายจะกล่าวว่า โอจงสรรเสริญพระเยโฮวาห์ จงร้องเพลงออกพระนามของพระองค์ จงประกาศบรรดาพระราชกิจของพระองค์ในท่ามกลางประชากร จงกล่าวว่าพระนามของพระองค์เป็นที่เชิดชู

אֲשֶׁר יְהוָה (יְהוָה) יְהוָה יְהוָה יְהוָה 5
เรื่อง-นี้ ให้-ทราบ ให้-ทราบ พระองค์-ทรง-กระทำ สิ่ง-ยิ่งใหญ่ เพราะ พระยาห์เวห์ จง-ร้องเพลง-ถวาย
[H2063](#) [H3045](#) [H3045](#) [H1348](#) [H3068](#) [H2167](#)
: וְעִלְיָה וְעִלְיָה וְעִלְיָה
แผ่นดิน-โลก ที่
[H0776](#) [H3605](#)

จงร้องเพลงแต่พระเยโฮวาห์ เพราะพระองค์ทรงกระทำบรรดาสิ่งอันดีเลิศแล้ว สิ่งนี้เป็นที่รู้จักทั่วไปในแผ่นดินโลก

שָׂרָה

องค์-บริสุทธ์-แห่ง

[H6918](#)

בְּקֶרֶת

ท่ามกลาง-เจ้า

[H7130](#)

לְהַגְדִּילָהּ

ยิ่งใหญ่

כִּי

เพราะ

יִשְׂרָאֵל

ศิโยน

[H6726](#)

תְּשֻׁבָהּ

ผู้-อาศัย-อยู่-ใน

[H3427](#)

וְהָרָה

และ-เปล่ง-เสียง-ร้อง

לְהַגְדִּילָהּ

จง-ให้ร้อง

6

ב

.

יִשְׂרָאֵל

อิสราเอล

[H3478](#)

จงให้ร้องและร้องเสียงดังเถิด เจ้า ชาวศิโยนเอ๋ย เพราะองค์บริสุทธ์แห่งอิสราเอลนั้นทรงใหญ่ยิ่งในท่ามกลางเจ้า